

LES ÉDITIONS NOUVELLES PARUTIONS ÉTÉ 2023

Voix au pluriel !



facile



moyennement facile



difficile



Pour aller plus loin

> directionmusicale@chanson-contemporaine.com

Pour commander

> Éditions La boîte à chansons

1 bis cours Emile Zola - 05000 Gap

Tél. 04 92 54 18 49 / Fax 04 92 54 17 59

info@laboiteachansons.fr / www.laboiteachansons.fr

Consultez le catalogue de nos éditions

> www.chanson-contemporaine.com/catalogue

Chanson Contemporaine BP 20009

10001 Troyes Cedex / tél 03 25 80 15 89

cc@chanson-contemporaine.com

EDITO

L'été 2023 nous permet de nous baigner dans «Starmania» dont la reprise du spectacle termine une première saison triomphale et dont l'univers inspirera la prochaine édition du Grand Choral et du Chœur de l'Aube : les harmonisations créatives de ce monument musical francophone arriveront donc au prochain semestre ! L'actualité du label Chanson Contemporaine, ce sont les récents succès de Juliette Armanet ou de Mentissa qui ont coloré l'année de leur sensibilité. Côté patrimoine, nous vous proposons de redécouvrir des tubes dont nos harmonisations révèlent de nouveaux reliefs : Fais comme l'oiseau ou Chante comme si tu devais mourir demain de l'irrésistible Fugain pour l'ensoleillement musical, Les cornichons de Ferrer ou New-York avec toi de Téléphone pour l'énergie légère, Les passantes ou L'orage de Brassens pour la tendresse souriante. De quoi garnir vos répertoires de jalons solides, tandis que nous ne pouvons nous empêcher de vous encourager à la découverte d'artistes moins médiatisés comme Juliette et l'écriture si riche de sa Ballade d'Éole, ainsi que ceux qui nous ont fait le plaisir de partager des rendez-vous chantants ce semestre : Thibaud Defever (en mars à Creney-près-Troyes) et Romain Didier (en avril à Metz), auteurs et compositeurs d'une musicalité et d'une pertinence qui font mouche, ainsi que Bonbon Vodou (en janvier à Vincennes) et MPL (en juillet prochain à Sète), aux grooves métissés jusqu'au bout des syllabes, offrent ainsi leur lot de pépites à sertir dans vos prochains spectacles en chœur, pour voir d'autres paysages et emporter avec vous une colonie chantante.

HARMONISATIONS À 2 VOIX ÉGALES

Appétit du bonheur (l')

Paroles et musique G. Aldebert

Harmonisation **Crystal Galli**

Une chanson qui met l'eau à la bouche, références culinaires à l'appui, pour déguster le bonheur et ses miettes. La mélodie est partagée entre les deux pupitres : unisson ou seconde voix en homorythmie, voix d'accompagnement ou voix en écho, les parties sont variées, mais assez simples à mettre en place. Le pont musical est chanté pour donner plus de festivité à ce repas quotidien. Aldebert, souvent référence dans la chanson jeune public, nous montre par sa plume ciselée qu'il écrit pour tout âge.

Code AL148223

Chante... comme si tu devais mourir demain

Paroles P. Delanoë / Musique M. Fugain

Harmonisation **Brice Baillon**

Qu'il soit interprété par le Big Bazar dans les années 70 ou par Kids United en 2015, cet hymne de la chanson française prend tout son sens lorsqu'il est porté par un collectif. Il est alors évident de proposer une harmonisation simple et naturelle à destination des chœurs de tous âges, de tous niveaux et de toutes obédiences. Le message du refrain est franc et sans fard, et il est porté à l'unisson par le chœur, réuni. Les couplets sont des questions-réponses faciles à mettre en place, comme si chaque voix constituait en soi une mélodie principale. L'arrangement est construit pour que l'apprentissage soit possible par cœur, notamment grâce à la répartition des paroles. Idéal pour un atelier éphémère, ou comme bonus dans un répertoire choral, à dimension interactive.

Code AL147223

Et bam

Paroles et musique Vianney - Interprète principale Mentissa

Harmonisation **Christophe Allègre**

Écrite pour les collégiens du Chœur de l'Aube dans le cadre des Nuits de Champagne 2023, cette harmonisation propose quelques interventions de percussions corporelles sur les refrains. Les deux voix se répondent à l'unisson, afin de délivrer toute l'intimité de ce texte : un c(h)œur qui bat et vibre à l'idée de réaliser son rêve, celui de pouvoir oser s'exprimer sur une scène !

Code AL134223

Fais comme l'oiseau

Paroles et musique A. C. e Jocafi / Paroles françaises P. Delanoë

Interprète principal Michel Fugain

Harmonisation **Brice Baillon**

Plus de cinquante ans après la création de la version française popularisée par Michel Fugain et son Big Bazar, le refrain de cet hymne collectif continue de faire mouche. La spécificité de cet arrangement réside dans l'invention de la seconde voix de ce refrain, comme une réponse à la mélodie principale, en n'en reprenant que quelques mots. Les couplets originaux sont plus délicats à mettre en place, rythmiquement influencés par les accents de la musique brésilienne. Heureusement, la version de référence proposée par Ben l'Oncle Soul permet, grâce au flow de doubles-croches ternaires, de s'approprier plus facilement la prosodie. Ainsi, l'harmonisation ne propose pas de variation entre les couplets ! L'intro et la coda, pouvant être structurées à l'envi, permettent de donner l'identité à cette version swing pleine de lumière et d'espoir.

Code AL145223

Heureux

Paroles T. Defever et I. Haas / Musique T. Defever

Harmonisation **Julie Rousseau**

Voilà une chanson qui rend... heureux ! On peut avoir envie de la remettre dans son contexte en écoutant tout le conte, qui nous raconte l'histoire de Nina, qui n'a peur de rien, et on peut surtout s'amuser à remplacer le trombone avec sa voix, en chantant les « pa da pa da » bien cuivrés, ou bien ou à énumérer des images toutes plus loufoques les unes que les autres, cela demande d'ailleurs une belle articulation, et une vraie écoute de l'autre voix car ça va vite !! Un vrai dialogue explosif, comme un ping-pong léger et communicatif !

Code AL110223

HARMONISATIONS À 3 VOIX MIXTES

A quoi ça tient

Paroles et musique Romain Didier

Harmonisation **Martin Le Ray**

Empruntant quelques notes de la septième symphonie de Beethoven pour l'introduction et le final, ce morceau constitue un hybride entre une mélodie rapide au débit important et un accompagnement lent et sobre. L'harmonisation est construite sur l'amplification du propos et l'ornement des modulations successives. Chez le compositeur Romain Didier, tout paraît fluide et simple dans l'harmonie et il s'y cache des intersections à ne pas négliger. Les premiers couplets à l'unisson permettent d'installer le texte, dont la prononciation nécessite une diction sans faille. Puis les accompagnements entrent et s'intensifient jusqu'au final où l'homophonie vient appuyer le texte à son climax. Un morceau riche en intériorité, en émotions, au message universel.

Code AL114223

Ballade d'Éole (Ia)

Paroles F. Giroud / Musique J. Noureddine

[Harmonisation Antoine Houbron](#)

Cette chanson de Juliette étant déjà complexe, et son texte étant profus, l'harmonisation fait le choix de techniques simples et éprouvées. Les formules se répètent à l'identique dès que l'occasion se présente, dans un ordre dicté par la structure tortueuse du morceau. Beaucoup de place est laissée au chef de chœur pour la gestion des dynamiques, entre les accompagnements aériens des refrains et les homorythmies mineures. L'ambiance «poème symphonique» sera parachevée par le soin apporté à l'accompagnement musical et l'interprétation du texte chez les chanteurs.

Code AL104223

Cornichons (Ies)

Paroles et musique James Booker / Adaptation Nino Ferrer

[Harmonisation Martin Le Ray](#)

Célèbre tube empruntant au rhythm and blues de James Booker et à la bossa-nova de Quincy Jones, ce morceau présente quelques trouvailles de reprise onomatopéiques, à la façon des groupes vocaux comme Voxset. Ainsi le chœur peut s'amuser autant sur les prises de paroles rythmiques, que sur les grands écarts harmoniques que proposent l'harmonisation. Les variations rythmiques, notamment au deuxième refrain, viennent «tromper l'ennui» de l'écoute de cette chanson tellement familière. Le style rhythm and blues apporte son lot de richesses harmoniques sur le pont et la coda, où la vigilance peut se porter sur la justesse de ces accords peu courants et tellement appréciables à chanter !

Code AL1136223

Des oiseaux

Paroles et musique T. Defever

[Harmonisation Bastien Lucas](#)

Créée lors du Week-End Chantant autour de Thibaud Defever en mars 2023 à Creney, l'harmonisation de cette chanson tente de respecter et honorer la subtilité d'écriture et le lyrisme sobre de l'originale pour guitare et quatuor à cordes. Il en résulte un débit de paroles discrètement variable qui est la principale difficulté de cette partition confiée principalement aux alti. Les autres voix portent des contrechants entre tenues et battements qui s'équilibrent assez naturellement, et le dernier refrain propose un court passage a cappella, occasion d'un canon entre échos et étirement rythmique de la mélodie. Un moment suspendu, aérien et tendre.

Code AL109223

Ecaïlles de chesteté (Ies)

Paroles O. Lacaille / Musique J. Boucrist, O. Lacaille

Interprète principal Bonbon Vodou

[Harmonisation Antoine Houbron](#)

Groove est ici le maître mot. L'homogénéité rythmique au sein des pupitres sera essentielle pour à la fois servir l'intelligibilité et la musicalité du texte. Il s'agira de privilégier ce qui sonne et fonctionne dans les ressentis du chef et des pupitres plutôt que le respect aveugle de ce qui est écrit. Il y a aussi une recherche à fournir dans les timbres, afin d'avoir des accompagnements qui sonnent pleins, et une mélodie qui évite le nasillard. Enfin, une attention particulière est à apporter au contrepoint du final, dont les départs différés sont nombreux.

Code AL101223

Orage (I')

Paroles et musique Georges Brassens

[Harmonisation Bastien Lucas](#)

L'harmonisation de ce tube de Brassens vise la sensualité «chaloupante» pour porter cette touchante histoire de coup de foudre. Sur un accompagnement évoquant le célèbre Stand by me (Ben E. King), ce sont donc les hommes qui portent le texte, à l'exception d'un couplet

où sopranes et alti tiennent le propos du personnage féminin, et d'un couplet final en tutti unissant nos deux protagonistes dans le souvenir attendri cette courte aventure. Les voix d'accompagnement sont chantantes et illuminent les couleurs harmoniques, tandis que le débit rythmique a été uniformisé pour que ces six couplets sans refrain soient rapidement solides, avec un déplacement particulier sur la phrase finale qui permet une relance tonifiante, comme un éclair jaillissant de ce doux fleuve.

Code AL125223

Ma bouche

Paroles A. Dagallier, N. Steib, M. Rouzier, C. Bouteiller, A. Radwan

Sluzewska, J. Abitbol, M. Fayolle / Musique A. Dagallier, N. Steib,

M. Rouzier, C. Bouteiller, A. Radwan Sluzewska, J. Abitbol

Interprète principal MPL

[Harmonisation Pierre Marescaux](#)

Pour les habitués de l'œuvre du groupe MPL, les jolis contes pops sont foison, avec bien souvent des couplets sensiblement différents et des refrains très présents et efficaces. Ma Bouche est de ceux-ci, une petite histoire d'amour qui finit en grande fête, un grand cri de tout le chœur qui sourd tout au long de la partition. L'harmonisation se veut large, généreuse, sur ces passages récurrents des refrains et des ponts. Il faudra prêter attention sur les couplets, courts, à bien laisser entendre l'histoire d'amour, comme en filigrane, passant de voix en voix.

Code AL.....

Prince sans royaume (Ie)

Paroles et musique Romain Didier

[Harmonisation Christophe Allègre](#)

Cette pépite du nouvel album de Romain Didier évoque avec intensité l'histoire de ce «Prince sans royaume». L'harmonisation attribue la voix principale au pupitre des hommes, pour se diriger vers une homophonie évolutive. C'est par un apprentissage rigoureux des paroles que le chœur libère son interprétation, tout en nuances, en précision dans la diction et en justesse des notes, spécifiquement pour les refrains.

Code AL115223

Si j'étais un martien

Paroles et musique Romain Didier

[Harmonisation Martin Le Ray](#)

Dans un style résolument swing, cette chanson fait la part belle aux imitations onomatopéiques des instruments à vents (trompette, saxophone, trombone), en référence au jazz vocal qui reprenait les big bands des années 40. Truffée de départs décalés, la partition demande une écoute et une vigilance attentionnée du chœur ! On y retrouve aussi, comme souvent chez Romain Didier, des modulations fluides et surprenantes nécessitant une certaine application lors du passage au troisième couplet. Beaucoup de petites variations enrichissent l'évolution de la chanson, qui lui donnent le charme comique et cinématographique qu'elle mérite !

Code AL113223

HARMONISATIONS À 4 VOIX MIXTES

Et bam

Paroles et musique Vianney - Interprète principale Mentissa

[Harmonisation Christophe Allègre](#)

Écrite pour chœur mixte, l'harmonisation de cette chanson intimiste cherche à mettre en valeur les mots, ce qui nécessite une combinaison de précision de chaque syllabe, et de justesse de l'intonation de la voix principale ; cette version polyphonique s'appuie sur les nuances et l'interprétation pour porter son propos poétique. Le refrain propose un accompagnement rythmique, via quelques percussions corporelles et une réponse imitant un cœur qui bat, ceci tout en finesse et délicatesse !!

Code AL137223

Fuguer

Paroles Juliette Armanet / Musique J. Armanet, V. Le Masne

[Harmonisation Christophe Allègre](#)

Cet arrangement fluide reste relativement fidèle à la version originale, tout en proposant une polyphonie simple, très souvent arrangée en homophonie. Le phrasé de la mélodie s'interprète en douceur avec une énergie contenue, surtout dans les refrains où c'est le collectif qui a la parole. Le texte comporte de nombreuses variations qui requièrent d'être associées à une diction fluide et sans forçage. Une échappée vocale contrapuntique clôture cette version, pendant laquelle un piano-voix laisserait toute sa place au chœur fugué.

Code AL139223

New-York avec toi

Paroles Jean-Louis Aubert / Musique J.L. Aubert, Corinne

Marienneau, Louis Bertignac, Richard Kolinka

Interprète principal Téléphone

[Harmonisation Geoffrey Bouthors](#)

Un riff de guitare simple et efficace nécessite une harmonisation simple et efficace, pour permettre d'être pleinement rock dans le corps, et dans le plaisir de chanter la découverte de cette destination de New-York. L'homorythmie très présente permet à chaque pupitre de partager ensemble ce voyage dans la ville. Sont proposées également quelques questions-réponses, comme pour construire un vrai dialogue, et des punctuations de «ouh» pour tonifier le propos. Pour l'interprétation de cette version polyphonique, plaisir et bonne humeur sont assurés.

Code AL141223

Passantes (Ies)

Paroles A. Pol / Musique G. Brassens

[Harmonisation Sylvain Tardy](#)

Comment trouver la liberté du groupe dans l'interprétation de ce poème mis en musique ? Voilà tout l'enjeu du travail de cette chanson sans refrain, dont on a volontairement unifié les rythmes de tous les couplets. Le jeu consistera ainsi à s'approprier la prosodie, la faire sienne en partant des rythmes écrits mais sans vouloir les respecter «à la lettre», l'important étant de ne pas enfermer les mots dans un carcan trop rigide. La mélodie repose en partie sur les voix d'hommes qui devront donc avoir une certaine consistance, sans ostentation néanmoins. Les nappes créent une atmosphère diffuse, les respirations devant se faire individuellement, à des endroits différents pour assurer la continuité du son. Sous réserve de trouver une belle fluidité, séquence émotion garantie.

Code AL...

Pudding à l'arsenic (Ie)

Paroles et musique G. Calvi

[Harmonisation Brice Baillon](#)

Pour réussir cette recette polyphonique tirée du film d'animation «Astérix et Cléopâtre», rien de plus simple... Désignez le cuistot parmi les pupitres à votre disposition : il serait préférable de choisir alti et ténors. Prenez un soupçon de prononciation pour faire entendre chaque mot distinctement. Ajoutez-y de l'interprétation pour donner du peps aux croches systématiques de la mélodie principale. Remuez à feu vif, et faites gonfler à l'aide d'une pompe pianistique ou d'un rythme manouche à la guitare. Saupoudrez d'impertinence et de lâcher prise, et vous obtiendrez un bon moment de joie et de délire choral !

Code AL130223